

The 7 thematic elements and the Global Core Set of Forest-Related Indicators

Глобальный набор лесных индикаторов соответствует 7 тематическим элементам

The 7 thematic elements were introduced through the *Non-legally binding instrument on all types of forests* at the 7th session of the United Nations Forum on Forests, in 2007 ([E/2007/42](#); [E/CN.18/2007/8](#)). The global core set of forest-related indicators aligned with the 7 thematic elements was welcomed at the 13th session of the United Nations Forum on Forests, in 2018 ([E/2018/42](#); [E/CN.18/2018/9](#)). The full set of global core forest-related indicators is available in document [E/CN.18/2018/4](#) (page 31).

Семь тематических элементов были представлены через не имеющий обязательную юридическую силу документа по всем типам лесов на 7й сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам, в 2007 ([E/2007/42](#); [E/CN.18/2007/8](#)). Глобальный набор лесных индикаторов соответствует 7 тематическим элементам, был оглашен во время проведения 13й сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам, в 2018. Полный глобальный набор индикаторов по лесам доступен в документе ([E/2018/42](#); [E/CN.18/2018/9](#)). [E/CN.18/2018/4](#) (с. 31).

Data for these indicators will be gather through the FAO Global Forest Resource Assessment, the ECE/FAO joint forest sector questionnaire, the UNCCD, UNFCCC, OECD, the World Bank and the UNSPF on these indicators. Countries are encouraged to provide the respective data through the reporting channels.

Данные по этим индикаторам будут собираться через Глобальную оценку лесных ресурсов ФАО, совместный вопросник ЕЭК / ФАО по лесному сектору, КБООН, РКИК ООН, ОЭСР, Всемирный банк и СОООН. Странам рекомендуется предоставлять соответствующие данные через каналы отчетности.

| | |
|---|--|
| Abbreviations: FAO – Food and Agriculture Organization of the United Nations GFG – Global Forest Goal GHG – Green House Gas MRV – Measuring, reporting and verifying OECD – Organisation for Economic Cooperation and Development SDG – Sustainable Development Goal SFM – Sustainable Forest Management UNSPF – United Nations Strategic Plan for Forests UNCCD SO – United Nations Convention to Combat Desertification strategic objective 1 of the 10-year strategic plan and framework UNFCCC – United Nations Framework Convention on Climate Change | Сокращения: ФАО - Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций GFG – Глобальные цели в отношении лесов ПГ – Парниковые газы MRV - измерение, отчетность и проверка ОЭСР - Организация экономического сотрудничества и развития SDG - Цель устойчивого развития УЛП - Устойчивое управление лесами СОООН - Стратегический план Организации Объединенных Наций по лесам ООНКБО - Стратегическая цель 1 Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием 1-го стратегического плана и рамок РКИКООН - Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата |
|---|--|

THEMATIC ELEMENTS ТЕМАТИЧЕСКИЕ ЭЛЕМЕНТЫ

| Thematic element 1 Extent of forest resources | | Тематический элемент 1 Объем лесных ресурсов | |
|--|---|---|---|
| Forest area as a proportion of total land area | Measures progress towards SDG target 15.1 and GFG 1. SDG indicator 15.1.1 | Площадь лесов в процентном отношении к общей площади суши | Позволяет оценить прогресс в выполнении задачи 15.1 в рамках целей в области устойчивого развития и в достижении глобальной цели 1 в отношении лесов. Показатель достижения целей в области устойчивого развития 15.1.1 |
| Forest area annual net change rate | Measures progress towards SDG target 15.2 and target 1.1 of the UNSPF. Subindicator of SDG 15.2.1 | Чистое изменение площади лесов за год | Позволяет оценить прогресс в выполнении задачи 15.2 в рамках целей в области устойчивого развития и задачи 1.1 в рамках стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы. Субпоказатель в рамках показателя достижения целей в области устойчивого развития 15.2.1 |
| Net GHG emissions (source)/removals (sink) of forests, and carbon balance of harvested wood products | Measures progress towards targets 1.2 and 2.5 of the UNSPF. Linkages with SDG 13 and MRV requirements under UNFCCC. | Чистый показатель выбросов (источник)/поглощения (поглотитель) парниковых газов лесами и баланс углерода для товаров из заготовленной древесины | Позволяет оценить прогресс в выполнении задач 1.2 и 2.5 в рамках стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы. Связан с целью 13 в области устойчивого развития, а также с требованиями относительно проведения оценки, представления отчетности и выполнения проверки, изложенными в Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата |
| Thematic element 2 Forest biological diversity | | Тематический элемент 2 Лесное разнообразие | |
| Proportion of forest area located within legally established protected areas | Measures progress towards SDG 15.2 and targets 2.5 and 3.1 of the UNSPF and Aichi Biodiversity target 11. Subindicator of SDG 15.2.1. | Доля лесных массивов, находящихся на созданных в соответствии с законом охраняемых территориях | Позволяет оценить прогресс в выполнении задачи 15.2 в рамках целей в области устойчивого развития, задач 2.5 и 3.1 в рамках стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы и Айтинской задачи 11 в области биоразнообразия. Субпоказатель в рамках показателя достижения целей в области устойчивого развития 15.2.1 |
| Change in area of primary forests | Measures progress towards target 1.3 of the UNSPF and Aichi Biodiversity target 5. Linkages with SDG 15. | Изменение площади девственных лесов | Позволяет оценить прогресс в выполнении задачи 1.3 в рамках стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы и Айтинской задачи 5 в области биоразнообразия. Связан с целью 15 в области устойчивого развития |
| Thematic element 3 Forest health and vitality | | Тематический элемент 3 Здоровье и жизнеспособность лесов | |
| Proportion of forest area disturbed | Measures progress towards target 1.4 of UNSPF | Доля лесных массивов с нарушениями и повреждениями | Позволяет оценить прогресс в выполнении задачи 1.4 в рамках стратегического плана Организации |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | | Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы |
| Area of degraded forest | Measures progress towards target 1.3 of UNSPF. Linkages with SDG target 15.3 as well as Aichi Biodiv. target 15. Linkages to UNCCD SO 1 and UNFCCC. | Площадь деградировавших лесов | Позволяет оценить прогресс в выполнении задачи 1.3 в рамках стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы. Связан с задачей 15.3 в рамках целей в области устойчивого развития, а также с Айтинской задачей 15 в области биоразнообразия. Связан со стратегической целью 1 десятилетнего стратегического плана и концептуальных основ деятельности по активизации осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке (2008–2018 годы), и с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата |
| Thematic element 4 Productive functions of forest resources | | Тематический элемент 4 Производительные функции лесных ресурсов | |
| Net GHG emissions (source)/removals (sink) of forests, and carbon balance of harvested wood products ¹ | Measures progress towards targets 1.2 and 2.5 of the UNSPF. Linkages with SDG 13 and MRV requirements under UNFCCC. | Чистые выбросы (источники) / абсорбции (поглощение) парниковых газов (поглощение) лесов и баланс углерода заготовленной древесины | Измеряет прогресс в достижении целей 1.2 и 2.5 СОООН. Связь с целью 13 ЦУР и измерение, отчетность и проверка (MRV) требований в рамках РКООНИК |
| Aboveground biomass stock in forest | Measures progress towards SDG 15.2 and targets 1.2 and 2.5 of the UNSPF as well as Aichi Biodiv. target 7. Subindicator of SDG 15.2.1. | Запасы поверхностной биомассы в лесах | Позволяет оценить прогресс в выполнении задачи 15.2 в рамках целей в области устойчивого развития и задач 1.2 и 2.5 в рамках стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы, а также Айтинской задачи 7 в области биоразнообразия. Субпоказатель в рамках показателя достижения целей в области устойчивого развития 15.2.1 |
| Volume of wood removals | Measures progress towards target 2.4 of UNSPF | Объем вывозки древесины | Позволяет оценить прогресс в выполнении задачи 2.4 в рамках стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы |
| Woodbased energy share of total final energy consumption | Linked to SDG target 7.2 | Доля энергии из древесины в общем объеме конечного потребления энергии | Связан с задачей 7.2 в рамках целей в области устойчивого развития |
| Thematic element 5 Protective function of forest resources | | Тематический элемент 5 Защитные функции лесных ресурсов | |

¹ As well under thematic element 1

| | | | |
|--|--|--|--|
| Forest area with a designated management objective to maintain and enhance its protective functions | Linked to target 1.4 of the UNSPF | Площадь защитных лесов | Связан с задачей 1.4 в рамках стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы |
| Thematic element 6 Socioeconomic functions of forest resources | | Тематический элемент 6 Социальноэкономические функции | |
| Employment related to the forest sector | Measures progress towards target 2.4 of the UNSPF | Занятость в лесном секторе | Позволяет оценить прогресс в выполнении задачи 2.4 в рамках стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы |
| Number of forest dependent people in extreme poverty | Measures progress towards GFG 2 and target 2.1 of UNSPF | Численность зависящего от лесов населения, живущего в условиях крайней нищеты | Позволяет оценить прогресс в достижения глобальной цели 2 по лесам и в выполнении задачи 2.1 в рамках стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы |
| Thematic element 6 Socioeconomic functions of forest resources | | Тематический элемент 6 Социально-экономические функции | |
| Contribution of forests to food security | Measures progress towards GFG 2 and target 2.3 of UNSPF | Вклад лесов в обеспечение продовольственной безопасности | Позволяет оценить прогресс в достижения глобальной цели 2 по лесам и в выполнении задачи 2.3 в рамках стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы |
| Financial resources from all sources for the implementation of sustainable forest management | Measures progress towards GFG 4 and its targets 4.1 and 4.2 of UNSPF. Linkages with SDG target 15.a and 15.b | Финансовые ресурсы из всех источников для обеспечения устойчивого лесопользования | Позволяет оценить прогресс в достижения глобальной цели 4 по лесам и в выполнении задач 4.1 и 4.2 в рамках стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы Связан с задачами 15.a и 15.b в рамках целей в области устойчивого развития |
| Thematic element 7 Legal, policy and institutional framework | | Тематический элемент 7 Правовые, политические и институциональные рамки | |
| Existence of national or subnational policies, strategies, legislations, regulations and institutions which explicitly encourage SFM | Measures progress towards GFG 5 of the UNSPF | Наличие национальных или субнациональных правил, стратегий, законов, норм и учреждений, непосредственно содействующих неистощительному лесопользованию | Позволяет оценить прогресс в достижения глобальной цели 5 по лесам в рамках стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы |
| Existence of national or subnational forest assessment process | Measures progress towards target 4.5 of the UNSPF | Наличие национального или субнационального процесса оценки лесов | Позволяет оценить прогресс в выполнении задачи 4.5 в рамках стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы |
| Existence of national or subnational stakeholder platform for participation in forest policy development | Measures progress towards target 4.5 of the UNSPF | Наличие национальной или субнациональной платформы, обеспечивающей возможность участия заинтересованных сторон в разработке политики в отношении лесов | Позволяет оценить прогресс в выполнении задачи 4.5 в рамках стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы |
| Proportion of forest area under a longterm forest management plan | Measures progress towards SDG 15.2 and targets 1.3 and 3.2 of UNSPF, Aichi | Доля лесных массивов, охваченная долгосрочным планом лесопользования | Позволяет оценить прогресс в выполнении задачи 15.2 в рамках целей в области устойчивого развития, задач 1.3 и 3.2 в рамках |

| | | | |
|--|---|--|--|
| | Biodiv. target 7. Subindicator of SDG 15.2.1 | | стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 год и Айтинской задачи 7 в области биоразнообразия. Субпоказатель в рамках показателя достижения целей в области устойчивого развития 15.2.1 |
| Forest area under an independently verified forest management certification scheme | Measures progress towards SDG 15.2 and targets 1.3 and 3.3 of UNSPF. Subindicator of SDG 15.2.1 | Площадь лесов, охваченных прошедшей независимую проверку системой сертификации лесопользования | Позволяет оценить прогресс в выполнении задачи 15.2 в рамках целей в области устойчивого развития и задач 1.3 и 3.3 в рамках стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы. Субпоказатель в рамках показателя достижения целей в области устойчивого развития 15.2.1 |
| Existence of traceability system(s) for wood products | Measures progress towards targets 3.3 and 5.2 of UNSPF | Наличие системы отслеживания товаров из древесины | Позволяет оценить прогресс в выполнении задач 3.3 и 5.2 в рамках стратегического плана Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы |